

2008年9月29日

2008-37

2008 日韓観光交流年のフィナーレを飾る！**笑福亭銀瓶「日・韓ともに笑う！」ソウル落語ツアー3日間****10月1日(水) 募集開始！****ツアー中に日本語と韓国語での落語会をソウルで実施！****第1班:2008年12月2日(火)~4日(木) 第2班:2008年12月3日(水)~5日(金)**

JTB西日本(本社:大阪市中央区 社長:鈴木 孝三)は、2008日韓観光交流年の記念イベントとして韓国観光公社、松竹芸能(株)との共催で『笑福亭銀瓶「日・韓ともに笑う！」ソウル落語ツアー3日間』の募集を10月1日から開始いたします。今回、ツアー日程中の12月3日に、笑福亭銀瓶氏による落語会を企画しております。「時うどん」、「動物園」といったおなじみの落語ネタを日本語で披露したあと、韓国語でも披露いたします。

『笑福亭銀瓶「日・韓ともに笑う！」ソウル落語ツアー3日間』は、第1班が2008年12月2日(火)~4日(木)、第2班は2008年12月3日(水)~5日(金)のそれぞれ2泊3日で、旅行代金は大人お一人様45,000円(2名1室)となっております。この落語会には、日本からのツアーにご参加のお客様とあわせて、韓国でも韓国観光公社を通じて参加者を募集します。現地にお住まいの、日本語を学習中の学生や日本文化に興味をお持ちの方約200名にご参加いただき、日韓の交流を深めていただく予定です。世界共通の「笑い」を通じて笑顔での日韓交流を図ります。今回は、落語公演のほかにも、笑福亭銀瓶氏を囲み日本と韓国の文化などを楽しく語り合う夕食会も企画いたしております。また、公演翌日には世界文化遺産である「昌徳宮(秘苑)」や、市民の新しい憩いの場「清溪川」などを巡るソウル市内観光も笑福亭銀瓶氏と一緒に巡り、韓国の歴史や文化の理解も深めていただけます。詳しくは別紙パンフレットをご参照下さい。

販売目標は、1班2班それぞれ100名、合計200名となっております

この資料に関する読者の皆様からのお問合せ先

JTB西日本法人営業大阪支店

TEL:06-6213-1192(担当:古川、久賀、中村)

営業時間 9:30~17:30 土・日・祝 休業

この資料に関する記者の皆様からのお問合せ先

JTB西日本広報室

TEL:06-6260-5108(担当:辻村、堤)

笑福亭銀瓶 日韓ともに笑う！ソウル落語ツアー3日間

※詳しい旅行条件は添付のパンフレットをご覧ください。

旅行期間：1班 2008年12月2日(火)～4日(木) 2班 2008年12月3日(水)～5日(金)

旅行代金：1班2班共通 大人お一人様 45,000円(2名1室)

募集人員：各班100名、合計200名 最少催行人員：各班40名

コース

日次	月日(曜)	地名	現地時刻	交通機関	1班	2班	食 事
1	12月2日 (火)	[1班] 関西空港発 ソウル着	午前 午前	航空機 (JL/OZ/KE) 専用車	空路、ソウルへ【所要：1時間50分】 着後、ショッピングご案内後ホテルへ。 着後フリータイム (ソウル泊予定：明洞地区スーパーiakラス) (ツインルーム利用)		[1班] 昼：機内 夕：-
2	12月3日 (水)	[1班] ソウル [2班] 関西空港発 ソウル着 [1・2班] ソウル	終日 午前 午前 17:00	航空機 (JL/OZ/KE) 専用車	終日、フリータイム 【各種オプションツアーでお楽しみください】 『笑福亭銀瓶 落語ライブ』 ※ハングル・日本語両方で落語をします。 銀瓶さんをお交えての『海魚雑燗食べ放題大宴会』をお楽しみください。 (ソウル泊予定：明洞地区スーパーiakラス) (ツインルーム利用)	空路、ソウルへ【所要：1時間50分】 着後、ショッピングご案内後ホテルへ。 (ソウル泊予定：明洞地区スーパーiakラス) (ツインルーム利用)	[1班] 朝：○ 昼：- 夕：○ (大宴会) [2班] 昼：機内 夕：○ (大宴会)
3	12月4日 (木)	[1・2班] ソウル [2班] ソウル [1班] ソウル発 関西空港着	午前 午後 午後 夜	専用車 専用車 航空機 (JL/KE/OZ)	『銀瓶さんと歩くソウル 世界遺産めぐり』 ●昌徳宮(秘苑)、◎清翔1などご案内します。 韓国食品店に立寄り後、空港へ。 空路、大阪へ 着後、入国税関手続終了後 ～解散～	午後、フリータイム 【各種オプションツアーでお楽しみください】 (ソウル泊予定：明洞地区スーパーiakラス) (ツインルーム利用)	[1班] 朝：- 昼：- 夕：機内 [2班] 朝：○ 昼：- 夕：-
4	12月5日 (金)	[2班] ソウル ソウル発 関西空港着	午後 夜	専用車 航空機 (JL/KE/OZ)		出発までフリータイム 【各種オプションツアーでお楽しみください】 韓国食品店に立寄り後、空港へ。 空路、大阪へ 着後、入国税関手続終了後 ～解散～	[2班] 朝：- 昼：- 夕：機内

■利用航空会社：JL(日本航空)・KE(大韓航空)・OZ(アジアナ航空)

ご注意：発着時間、交通機関等は変更になる場合があります。

日程表の観光箇所について●は入場、◎は下車、○は車窓から観光します。

☆時間の目安

早朝	朝	午前	午後	夕刻	夜	深夜
04:00	06:00	08:00	12:00	16:00	18:00	23:00 04:00

●旅行代金に含まれるもの

旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金(注釈のないかぎりエコノミークラス)、旅行日程に明示した観光の料金(バス料金・ガイド料金・入場料金)、旅行日程に明示した宿泊の料金及び税・サービス料金(2人部屋に2人ずつの宿泊を基準とします。)、旅行日程に明示した食事の料金及び税・サービス料金、航空機による手荷物運搬料金 これらの費用は、お客様の都合により一部利用されなくても原則として払い戻しいたしません。

●旅行代金に含まれないもの 前項のほかは旅行代金に含まれません。その一部を例示いたします。

関西空港施設使用料(大人2,650円)、現地空港諸税:約3,080円(為替レートにより変動します)、燃油サーチャージ及び航空保険料:約8,000円(変動になる可能性もあります)10月20日時点での金額です。増額された場合には不足分を追加徴収、減額された場合には減額分を返金させていただきます。超過手荷物料金、クリーニング代、電話電報料、ホテルのボーイ・メイド等に対する心付け、その他追加飲食等個人的性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス料金、渡航手続代金(お1人様3,150円)、日本国内におけるご自宅から発着空港等集合・解散時点までの交通費・宿泊費